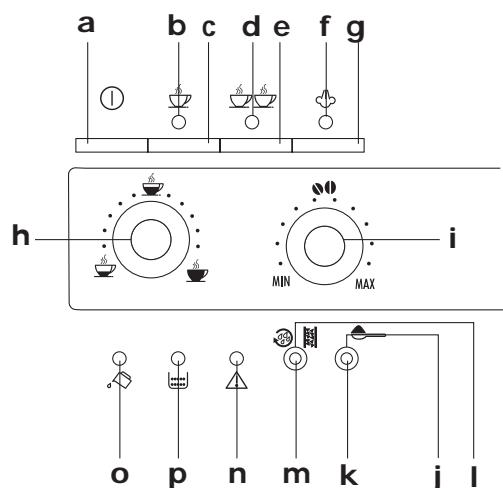


3

1. وصف الجهاز
2. تثبيهات الامان
3. التركيب
4. تجهيز مكينة القهوة
 - 4.1 تعبئة خزان الماء
 - 4.2 تعبئة وعاء حب البن
 - 4.3 البدأ في تشغيل الماكينة
5. تحضير القهوة (باستعمال البخار)
6. ضبط مطحنة البن
7. تحضير قهوة إسبريسو باستعمال البن المطحون مسبقاً (بدلاً من حب البن)
8. توزيع الماء الساخن
9. تحضير الكابتشينو (باستعمال البخار)
10. تنظيف وصيانته
 - 10.1 تنظيف الماكينة
 - 10.2 تنظيف الناقع
 - 10.3 إزالة الجير
 - 10.4 برمجة قساوة الماء
11. معنى لمبات الإشارات المضاءة العاملة جيداً
12. معنى لمبات التحذير المضيئة وماذا يجب عمله
13. مشاكل يمكن حلها قبل التوجه إلى مركز الخدمات الفنية

1. وصف الجهاز (انظر صفحه 2)

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| L. غطاء رئيسي للبن المطحون | A. مسطح تسخين الفناجين |
| M. ناقع | B. مقبض البار |
| O. صانع كابتشينو (يمكن اخراجه) | C. انبوب البار |
| P. بوز صانع الكابتشينو (يمكن اخراجه) | D. صانع الكابتشينو |
| Q. معيار للبن المطحون | E. خزان الماء (يمكن اخراجه) |
| R. وعاء لبقايا البن (يمكن اخراجه) | F. صينية وضع الفناجين |
| S. مقبض لضبط درجة الطحن | G. حوض لجمع القطرات (يمكن اخراجه) |
| T. وعاء لحب البن | H. باب للخدمات |
| U. مكان توضيب المعيار | I. موزع القهوة (يمكن ضبط ارتفاعه) |
| V. مُحقق لادخل البن المطحون | J. لوحة التحكم |
| Z. ذُرج صغير يمكن تحريكه | K. غطاء وعاء حب البن |

**لوحة التحكم**

- (1). زر اشتعال / اطفاء الماكينة
- (2). لمبة إشارة فنجان واحد و حرارة القهوة OK
- (3). زر توزيع فنجان واحد
- (4). لمبة إشارة فنجانين و حرارة القهوة OK
- (5). زر توزيع فنجانين
- (6). لمبة إشارة البار و حرارة البار OK
- (7). زر توزيع البار
- (8). مقبض اختيار كمية القهوة (قليل، عادي او طویل)
- (9). مقبض اختيار كمية البن المطحون (الحصول على قهوة خفيفة، عادية او قوية)
- (10). مفتاح الشطف وازالة الجير
- (11). مفتاح البن المطحون مسبقا (استثناء مطحنة البن)
- (12). لمبة إشارة البن المطحون مسبقا (استثناء مطحنة البن)
- (13). لمبة اشارة انذار للجير
- (14). لمبة اشارة انذار عام
- (15). لمبة اشارة بقایا وعاء البن مليئ او غير موجود
- (16). لمبة اشارة نقصان الماء او خزان الماء غير موجود

5

3. التركيب

2. تبيهات للامان

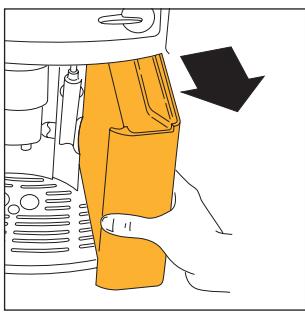
- بعد التخلص من الغلاف الواقي للماكينه، تأكدو من انها كامله ولا اتلاف بها. اذا ساوركم الشك، لا تستعملوا الجهاز ومن الافضل التوجه الى فنيين متخصصين وكفؤ.
- لا يجب ترك مكونات غلاف التعليب (اكياس بلاستيكية، بوليستيرول،... الخ) في متناول ايدي الاطفال لانها متبعة خطرا لهم.
- قم بوضع الجهاز على مسطح عمل بعيدا عن صنابير المياه والمغسلات ومبانع الحرارة.
- بعد ان وضعت الجهاز على مسطح العمل، تأك من انه هناك مسافة 5 سم تقريبا بين سطح الجهاز وبين الجدران الجانبية والخلفيه، ومسافة 20 سم خالية من اي شيء فوق ماكينة القهوة.
- لا تركب الجهاز على الاطلاق في بيئه قد تصل درجة حرارتها الى صفر درجه مئويه او اقل (اذا تجمد الماء، قد تصيب الجهاز اضرارا).
- تأك من ان قدره شبكة التيار الكهربائي مطابقه للقدرة الموضحة على لوحة البيانات المثبتة على الجهاز. قم بوصل الجهاز فقط بوصلة تيار قدرتها 10 اميبر ومزوده بوصلة ارض اعمده. لا يمكن اعتبار الصانع مسؤولا عن حوادث محتملة يسببها نقصان وصلة الارض.
- في حالة عدم المطابقة بين وصلة شبكة التيار وفيشة الجهاز، اعمل على تبديل الوصلة باخرى مناسبه من قبل اشخاص كفوه مهنيا.
- ان سلك التغذيه بالتيار الكهربائي لهذا الجهاز، يجب عدم تغييره من قبل المستعمل، وذلك لأن تغيره يحتاج لاستعمال ادوات خاصة. في حالة حدوث عطب في السلك، او لكي يتم تغييره، يجب التوجه فقط الى مركز الصيانه المتصρح له بذلك من الصانع، وأطلب ان يتم استعمال قطع غير اصلية. ان عدم احترام ما ذكر اعلاه من الممكن ان يجاذف بسلامة الجهاز.
- هذه الماكينه صنعت " لعمل القهوة ايسبريسو " و " لتسخين المشروبات" : إحدراوا لكي لا تخترقوا من تدفق الماء او البخار او لاستعمال غير مناسب للماكينه
- هذا الجهاز يجب إستعماله فقط للاستعمال المنزلي. اي استعمال اخر يعتبر غير مناسب فذلك خطير.
- لا يمكن اعتبار الصانع مسؤولا عن اضرار محتمله تنتج عن استعمالات خاطئة، غير ملائمه وغير معقوله.
- خلال الاستعمال لا تمسوا بالمره الاجزاء الساخنه للجهاز، استعملوا المقابض او مواضع اليد.
- لا تمسن الجهاز باليدي او ارجل مبتلة او رطبة.
- لا تسمح للأطفال او للأشخاص العاجزين باستعمال الجهاز بدون مراقبة.
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز.
- في حالة العطل او العمل السيئ للجهاز، يجب عدم العيش به واطفاء الجهاز بسحب الفيشه من التيار. لایة تصليحات يجب التوجه فقط الى مركز الصيانه التقني المتصρح له بذلك من الصانع، وأطلب ان يتم استعمال قطع غير اصلية. ان عدم احترام ما ذكر اعلاه من الممكن ان يجاذف بسلامة الجهاز.
- ننصح بالبرمجه الشخصيه لتسهيل المهام فورا وذلك باتباع الفقره 10.4.

عند استخدام الماكينة في المرة الأولى من الضروري لاستيعاب استعمالها الصحيح اتباع الارشادات الموضحة في الفقرات التالية خطوة بخطوة.

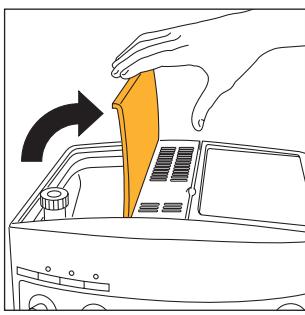
4. تجهيز ماكينة القهوة

4.1 تعبئة خزان الماء

- اخرج خزان الماء (شكل رقم 1)، ثم بشطافه وتعيشه بماء عذب بدون ان تتعدي الخط MAX. عند اخراج الخزان يجب ان يكون صانع الكابتشينو موجهاً وسط الماكينة والا فانه يمنع اخراج الخزان.
- ادخل الخزان من جديد وذلك بدفعه في العمق.



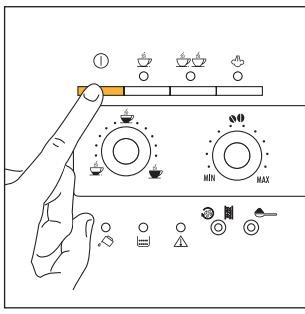
1



2



3



4

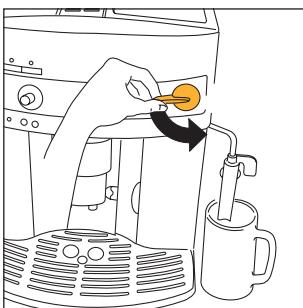
4.2 تعبئة وعاء حب البن

- افتح غطاء وعاء حب البن (شكل رقم 2)
- عبئي الوعاء بحب البن.
- اغلق الغطاء.

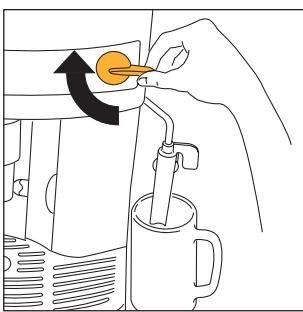
إنتبه: لتجنب التشغيل السيئ، لا تدخل ابداً حب البن المطحون مسبقاً، حب البن المجفف، حب البن المحلي وأيضاً الأغراض التي يمكنها الاحق بالضرر بالماكينة.

4.3 البدأ في تشغيل الماكينة

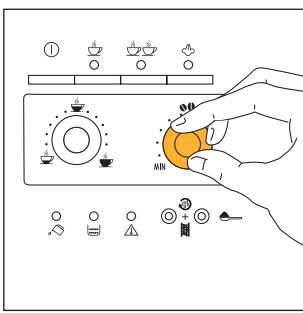
1. تأكد من ان خزان الماء مملوء وان سلك التغذية بالتيار قد تم ادخاله في مقبس شبكة التيار الكهربائي.
2. ابعد صانع الكابتشينو باتجاه الخارج وضع فنجان قهوة تحته (شكل رقم 3)، وانشعل الماكينة بالضغط على الزر ① (شكل رقم 4).
3. فوراً بعد ذلك وخلال 30 ثانية عليك بلف مقبض البخار بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة وحتى اخر الشوط (شكل رقم 5) (انه لطبيعي ان تصبح الماكينة كثيرة الضجة).
4. بعد بضعة دقائق يبدأ الماء بالخروج من صانع الكابتشينو. بعد ان تتم تعبئة الفنجان بحوالي 30 سم مكعب، عليك بلف مقبض البخار نصف دوره باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 6) وحتى نهاية الشوط، وذلك لايقاف خروج الماء.
5. انتظر حتى تنتهي لمبات الاشاره الخضراء من الاضاءه المتقطعه وتبقى اضاءتها ثابتة. (عندما تضيء لمبات الاشاره الخضراء بتقطيع، هذا يعني بان الماكينة هي في مرحلة التسخين المسبق، لكن عندما تكون لمبات الاشاره الخضراء مضيئة اضاءة مستمرة يعني انها وصلت للحرارة المثاليه لعمل القهوة، فقره 11 نقطه 1 و 2).
6. بضعة ثوان قبل ان تنتهي لمبات الاشاره من الاضاءه المتقطعه، تقوم الماكينة تلقائياً بالشطف : قليلاً من الماء الساخن سيخرج من بور الموزع ويتم جمعها في حوض جمع القطرات الموجود تحت الموزع. نصيحة: اذا طلب فنجان قهوة قصير (اقل من 60 سم مكعب)، للحصول عليه اكثر سخونة عليك قبل ذلك بمتلا الفنجان بماء الشطف الساخن. اترك الماء لعدة ثوان داخل الفنجان (قبل تفريغه) وذلك حتى يسخن الفنجان مسبقاً.
7. عند هذه المرحلة تكون الماكينة جاهزة للاستعمال.



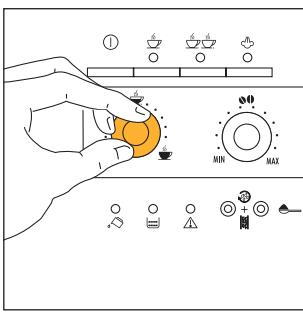
5



6



△



8

5. تحضير القهوة (باستعمال حب البن)

- (1) على التاكد قبل طلب القهوة من جديد بان لمبات الاشارة مضيئة بطريقة ثابتة وبيان وعاء حب البن معبي.

(2) عليك بضبط المقابض اليمين (شكل رقم 7) لبرمجة نكهة القهوة المرغوبة. كمية حب البن الذي ستطحله الماكينة ستكون اكثر كلما قمت بلف اكثراً للمقابض باتجاه دوران عقارب الساعة، لذلك ستكون نكهة القهوة التي تحضر على اقوى. عند استخدامها لأول مرة، عليك باجراء التجارب وتحضير اكثر من فنجان قهوة حتى تحصل على الموضع الصحيح للمقابض. انتبه حتى لا تلف المقابض باتجاه دوران عقارب الساعة كثيراً، حتى لا تحصل على توزيع بطيء للقهوة (قطرات)، خاصة عندما يتم طلب فنجاناً قهوة.

(3) عليك بضبط المقابض الساري (شكل رقم 8) لبرمجة كمية القهوة المرغوبة. ستكون القهوة اطول كلما قمت بلف اكثراً للمقابض باتجاه دوران عقارب الساعة. عند استخدامها لأول مرة، عليك باجراء التجارب وتحضير اكثراً من فنجان قهوة حتى تحصل الى الموضع الصحيح للمقابض.

(4) ضع تحت ابواب الموزع فنجان ان اردت فنجان واحد (شكل رقم 9) او فنجانين ان اردت فنجاناً قهوة (شكل رقم 10). للحصول على كريم قهوة افضل عليك بتقريب موزع القهوة الى الفنجانين جداً وذلك بتحفيظه (شكل رقم 11).

(5) اضغط على الزر (شكل رقم 12) ان اردت تحضير فنجاناً واحداً او على الزر (شكل رقم 13) ان اردت تحضير فنجاني قهوة. عند هذه الحالة تقوم الماكينة بطحن حب البن، عليك بالقيام بنفع مسبق قصيري ومن ثم اكمي التوزيع داخل الفنجان. عندما تحصل على كمية القهوة المبرمجة مسبقاً، تقوم الماكينة بايقاف التوزيع تلقائياً وتقوم ايضاً بطرد البن المستعمل في وعاء بقايا البن.

(6) مضيّتان بالستمرار، يمكن طلب فنجانين اخرى من القهوة

(7) لاطفاء الماكينة عليك بالضغط على المفتاح ①. (قبل اطفائك للماكينة تقوم هذه بالسلطة تقليباً: قليلاً من الماء الساخن تخرج من الابواب ويتم جمعها في وعاء، جمع القطرات الموجودة تحت الابواب انتبه حتى لا تكتري). ان لم يتم اطفاء الماكينة بالمفتاح ①، على كل حال فانها بعد مرور 3 ساعات و 15 دقيقة من الاستخدام، تقوم بالاطفاء التقائي ويشطف صفير قبل ذلك.

(8) ملاحظة رقم 1 : ان خرجت القهوة قطرات او ان لم تخرج بالمرة، من الضروري لف مقابض ضبط الطحن (شكل رقم 17) طفة واحدة باتجاه دوران عقارب الساعة (انظر الى باب رقم 6). استمر بالتفهم طفة بعد اخرى وحتى تحصل على توزيع مرضي.

ملاحظة رقم 2: ان خرجت القهوة بسرعة او كان كريم القهوة غير مرضي، عليك بلف المقابض اليميني قليلاً باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 7). عليك بالقيام بالتجربة عدة مرات لتحديد الوضع الصحيح للمقابض. انتبه حتى لا تلف المقابض باتجاه دوران عقارب الساعة كثيراً، والا فانك ستجازف بالحصول على توزيع بطيء جداً (قطرات)، عليك بلف مقابض برمجة الطحن ايضاً (شكل رقم 17) طفة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (انظر الى الفقرة 6).

ملاحظة رقم 3: نصالح الحصول على قهوة ساخنة

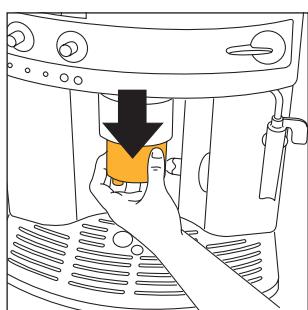
(1) ان بعد شعالك للماكينة ارت فنجان قهوة صغير (اقل من 60 سم مكعب)، نصلك بالسلطة مستعملاً الماء الساخن وذلك لتسخين مسقى الفنجانين (انظر الى النصيحة في فقرة 3.4 في القطة 5). ولكن ان مر اكثر من 3/2 دقائق من اخر توزيع للقهوة، وارت فنجاناً اخر فإنه من الضروري تسخين مسقى للموزع بالضغط على الزر ، (شكل رقم 14)، اترك الماء يتافق داخل حوض جمع القطرات الموجوده تحت الموزع، او استعمل هذا الماء لملي (ومن ثم تفريغ) الفنجان الذي سيتم استعماله لاحتضان القهوة وذلك لتهش تسخين مسقية له.



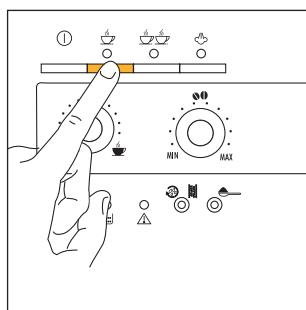
9



10



11



12

2) لا تستعمل فناجين قهوة سميكية الا ان كانت قد تم تسخينها مسبقاً، لأنها تمتلك السخونة أكثر.

3) استعمل فناجين تم تسخينها مسبقاً وذلك بسطفتها بالماء الساخن او اتركها لمدة 20 دقيقة على الاقل فوراً مسطح تسخين الفناجين فوق غطاء الماكينة لكي تسخن.

ملاحظة رقم 4: خلال تحضير الماكينة القهوة من الممكن ايقاف توزيع القهوة بالضغط على الزر (شكل رقم 12) او على (شكل رقم 13) الذي تم اختياره مسبقاً.

ملاحظة رقم 5: ان اردت عدن انتهاء توزيع القهوة زردة كمية القهوة في الفنجان ما عليك الا بالاستمرار بالضغط على الزر (شكل رقم 12) او على الزر (شكل رقم 13) الذي تم اختياره مسبقاً حتى الحصول على الكمية المرغوبة (هذه العملية يجب اجراؤها خلال 3 ثوان من انتهاء التوزيع).

ملاحظة رقم 6: عندما يتم تشغيل الانذار (باب 12 - نقطه 1) بالاستمرار، من الضروري تعبئة خزان الماء والا قان الماكينة لا تفوت توزيع القهوة من المكن اخارج خزان الماء فقط ان كان صانع الكابتشينو موجه الى مركز الماكينة. انه ل الطبيعي ان يبقى قليلاً من الماء في الخزان عندما يتم تشغيل الانذار .

ملاحظة رقم 7: تعد الماكينة عدد فناجين القهوة التي يتم تحضيرها. ان لمبة الاشارة تضيء بمستمر (باب 12 - نقطه 3) كل 14 فوجن قهوة فردي (او 7 مزدوجة)، معلنة ان وعاء بقایا القهوة مليء بالاقراص وانه من الضروري افراغه وتنظيفه. تبقى لمبة لشاره درج بقایا القهوة مضيئة والماكينة لا تسمح بتحضير فناجين قهوة حتى يتم افراغ الدرج وتنظيفه.

لقيام بالتنظيف عليك بفتح باب الخدمة في القسم الامامي وذلك بشد المقبض الخاص (شكل رقم 15)؛ تشتعل لمبة الاشارة بقطيعة (انظر الفقرة 12 نقطه 9)؛ اخرج حوض جمع القطرات (شكل رقم 16) ونظفها. فرغ ونظف بعناية درج بقایا البن لاقتاً انتباحك لازلة كافة البقایا التي من الممكن ان تكون قد رسبت في الفعر. عليك تشيف قطرات التكثف التي تركلمت داخل الماكينة تحت حوض جمع القطرات. مهم: انه اجباري عندما يتم اخراج حوض جمع القطرات القيام بتفریق درج بقایا البن حتى ولو لم يكن معيناً بما فيه الكفالة. ان لم تقم بذلك من الممكن ان يمتنع اكثراً من المتفوق عندما تقوم بتحضير عدة فناجين من القهوة تباعاً، ونتيجة لذلك شد الماكينة من الاقراص المستعملة.

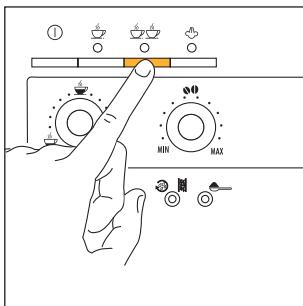
ملاحظة رقم 8: بمدورة الزمن وباستخدام الماكينة من الممكن ان تبلی المطحنة وبذلك تخرج القهوة بسرعة وبدون كريم وهذا لأن البن تم طحنه خشناً. لحل هذا المشكله يجب ضبط درجة طحن مطحنة البن، يتم هذا بلف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) طقة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (كما هو موضح في باب رقم 6).

ملاحظة رقم 9: ان مر وقت طولى بدون لستعمال الماكينة، فعليك قبل لستعمالها ان تفرون بتنظيف النافع كما هو موضح في الفقرة 10.2.

ملاحظة رقم 10: بينما توزع الماكينة القهوة، يجب عدم اخراج خزان الماء. ان حصل ذلك فان الماكينة لا تستطيع عمل القهوة وتتصبح كثيرة الضجة (من الضروري الاف مقبض البار كاما هو موضح في النقاط 3 و 4 من الفقره 4.3).

ملاحظة رقم 11: لا تشعل الماكينة ابداً وخران الماء فارغاً تماماً. ان تم ذلك فان الماكينة لا يمكنها عمل القهوة وتتصبح كثيرة الضجة (من الضروري الاف مقبض البار كاما هو موضح في النقاط 3 و 4 من الفقره 4.3).

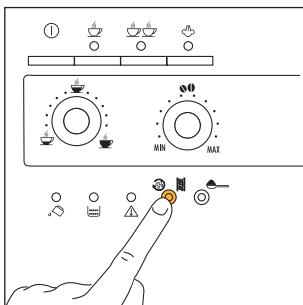
9



13

عند استخدامها لأول مرة من الضروري تحضير 4 - 5 فناجين قهوة قبل ان تبدأ الماكينة باعطاء نتيجة مرضية.

عندما تُضاء لمبة اشارة الانذار لتعلمنا بوجود اي خلل، لسنا مُجبرين ان نتوجه رأسا الى مركز الخدمات الفنية. من الممكن حل المشكلة دائما وتفريبا، اذا اتبعنا الارشادات المشار اليها في الفقرات 12 و 13. ان كانت النتيجة غير مُجدية او للحصول على توصيات اخرى، ننصح بمراجعة خدمة الزبائن وذلك بالاتصال بالرقم المشار اليه والمُلحوظ بالصفحة 2. ان كانت دوائركم غير موجودة في الجدول المشار اليه في الورقة، اتصل بالرقم المشار اليه في الكفالة.



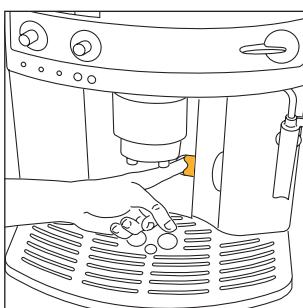
14

6. ضبط مطحنة البن
لا يجب ضبط المطحنة على الاقل في البداية، وذلك لانه قد انجزت برمجة مسبقة لمطحنة البن في المصنع للحصول على توزيع صحيح للقهوة.

ولكن ان كان توزيع القهوة سريعا جدا او بطينا جدا (قطرات) بعد تحضير الفناجين الاولى، فإنه من الضروري تعديله بواسطة مقبض ضبط درجة الطحن (شكل رقم 17).

وذلك بلف المقبض طفة واحدة (تساوي رقم واحد) باتجاه دوران عقارب الساعة، ونحصل على توزيع اسرع لقهوة (بدون قطرات). بلفها طفة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة نحصل على توزيع ابطأ ويتحسن ايضا شكل الكريم.
نتيجة تعديل درجة الطحن هذه تشعر بها فقط بعد توزيع فنجاني قهوة متاللين على الاقل.

انه يجب لف مقبض الضبط فقط خلال تشغيل المطحنة.

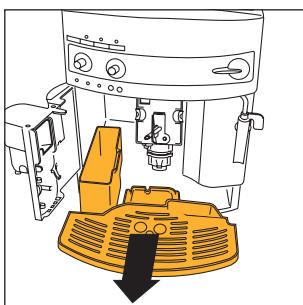


15

للحصول على توزيع اكثر بطاقة القهوة ولتحسين شكل الكريم، لف بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (= بن مطحون اكثر نعومة).



للحصول على توزيع اسرع القهوة (ليس قطرات)، لف باتجاه دوران عقارب الساعة (= بن مطحون اكثر خشونة).



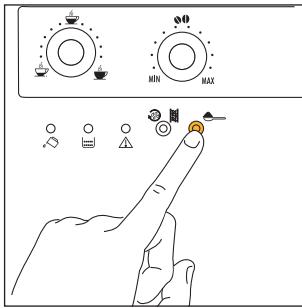
16

ملاحظة رقم 1: لقد تم ضبط الماكينة في المصنع باستعمال البن، لذلك انه طبعيا وجود بعض اثار البن في المطحنة. نضمن بان هذه الماكينة هي جديدة.

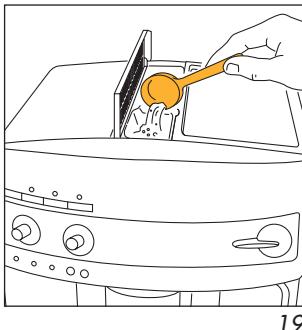


17

7. تحضير قهوة إسبريسو بالبن المطحون مسبقاً (بدلاً من حب البن)



18



19

1. اضغط على الزر لاختيار وظيفة البن المطحون مسبقاً (شكل رقم 18). لمبة الاشارة الموجودة في داخل الزر تُضيئ للإشارة بأن هذه الوظيفة تم اختيارها وبانه تم استثناء عمل مطحنة البن.

2. ارفع الغطاء الصغير الموجود في الوسط، وان اردت تحضير فوجان قهوة إسبريسو، عليك بادخل معيار من البن المطحون مسبقاً والمملوء حتى الحافة في المحققان(شكل رقم 19). ولكن ان كانت الرغبة بفوجان قهوة إسبريسو، فعليك ادخال معيارين من البن المطحون مسبقاً والمملوء حتى الحافة في المحققان ومن ثم اتبع ما هو موضح في الفقرة 5.

ملاحظه رقم 1: لا تدخل البن المطحون مسبقاً عندما تكون الماكينة مطفأة لتقادي بعثرة البن في داخل الماكينة.

ملاحظه رقم 2: لا تدخل ابداً اكثراً من معيارين معاً حتى الحافة والا تُبعثر الماكينة البن المطحون مسبقاً وملوّثة داخلها ولا تقوم بعمل القهوة.



ملاحظه رقم 3: لتعديل كمية البن التي تريده ادخالها عليك باستعمال المعيار المزود.
ملاحظه رقم 4: ادخل في المحقق فقط بنا مطحوناً مسبقاً لماكينا القهوة إسبريسو: لا تُدخل ابداً حب البن، حب بن مُتشقّ، او اي مواد بمقاييسها تختلف الماكينة.

ملاحظه رقم 5: في حالة انسداد المحقق لادخالك فيه اكثراً من معياري بن مطحون مسبقاً، عليك باستعمال سكيناً لازال البن (شكل رقم 20) ومن ثم انزع الناقع ونظفه ونظف الماكينة كما هو موضح في الفقرة 10.2 "تنظيف الناقع".

3. ان اردت لاستعمال حب البن بعد استعمالك البن المطحون مسبقاً، انه لمن الضروري ايقاف وظيفة الماكينة لبن الطحون مسبقاً وذلك بالضغط من جديد على الزر (لمبة الاشارة تتطفى ويتم تشطيط المطحنة لعمل ثانية).

8. توزيع الماء الساخن

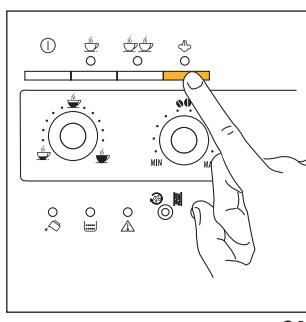
- افحص دائمًا حتى تكون لمبات الاشارة الخضراء مُضاءة إضاءة ثابتة.

- عليك بلف صانع الكابتشينو باتجاه الجهة الخارجية لاماكنة. (شكل رقم 3).

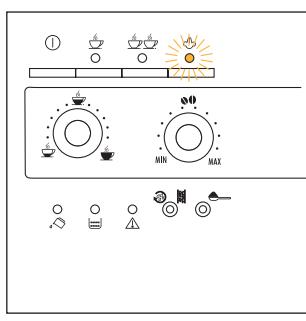
- ضع وعاء تحت صانع الكابتشينو (شكل رقم 3).

- عليك بلف مقبض البخار نصف دورة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة حتى نهاية الشوط (شكل رقم 5): يتدفق الماء الساخن من صانع الكابتشينو ويريداً بتعينه الوعاء الموجود تحته.

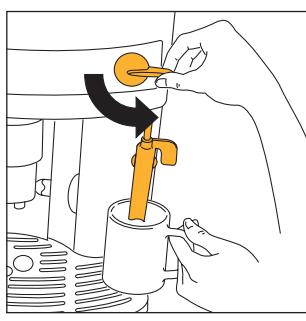
- لإيقاف تدفق الماء الساخن، عليك بلف المقبض باتجاه دوران عقارب الساعة حتى نهاية الشوط (شكل رقم 6) وارجاع صانع الكابتشينو الى موضعه الاولي باتجاه مركز الماكينة. (ننصح بتوزيع ماء ساخن ليس اكثراً من دقيقتان متاليتان).



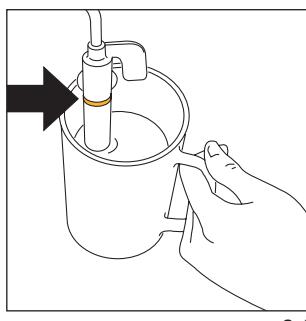
21



22



23



24

9. تحضير الكابتشينو (باستعمال البخار)

- املأوعاء بحوالي 100 غم من الحليب لكل كابتشينو تريده تحضيره، خذ بعين الاعتبار عند اختيارك للوعاء بأن حجم الحليب يتضاعف أو يزيد بـ 3 مرات، ننصح باستعمال الحليب المقشود جزئياً وحرارته مثل حرارة الثلاجة.
- حرك صانع الكابتشينو باتجاه الخارج (شكل رقم 3).
- حضر القهوة كما هو موضح في الفرات السابقه وأستعمل فناجين كبيرة.
- من ثم إضغط على زر البخار (شكل رقم 21). تبدأ لمبة الاشارة (شكل رقم 2) بالإضافة المتقطعة الاشارة بان الماكينه بدأت بالتسخين المسبق.
- عندما تبقى لمبة الاشارة (شكل رقم 2) مضيئة باستمرار وليس إضاءة متقطعة، تكون حرارة الماكينه قد وصلت الى الدرجة الممتازه لصنع البخار (فراء رقم 1 نقطه 6).

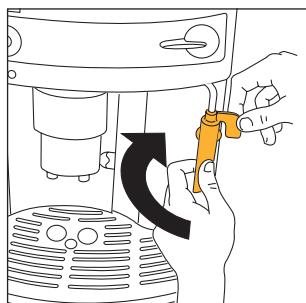
• فوراً وخلال دقيقتان على الأقل (والاف الماكينة ترجع تلقائياً لوظيفه صنع القهوة) أدخل صانع الكابتشينو في وعاء الحليب (شكل رقم 23) منتبهاً ان لا تغمر الخط البارز على سطح صانع الكابتشينو (يشار اليه بالسهم في شكل رقم 24). عليك بلف مقبض البخار نصف دوره بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة وحتى اخر الشوط (شكل رقم 5) (انتبه حتى لا تكتوي). يخرج من صانع الكابتشينو البخار الذي يُضفي شكل القشطة (كريم) على الحليب ويزيد من حجمه. للحصول على حليب ذا قشطة أكثر، عليك بعمر صانع الكابتشينو في الحليب وقم بلف الوعاء بحركات بطيئة من الاسفل الى الاعلى. (ننصح بتوزيع البخار ليس اكثر من دقيقتين متتاليتين).

- عند الوصول للحرارة المرغوبة (المثالية هي 60 درجه مئويه)، اقطع توزيع البخار وذلك بلف مقبض البخار باتجاه دوران عقارب الساعة وحتى اخر الشوط (شكل رقم 6) واضغط على زر البخار (شكل رقم 21) لايقاف وظيفة البخار.
- أسكب رغوة الحليب المستحلب التي حصلت عليها في الفناجين المليئة بالقهوة إسبريسو والتي حضرتها مسبقاً. الكابتشينو جاهز (عليك باضافة السكر حسب المذاق الشخصي، ويمكنك رش قليلاً من بودرة الكاكاو فوق الرغوة).

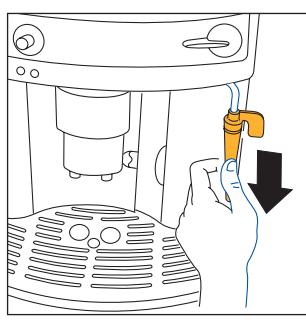
ملاحظه رقم 1: فوراً وبعد تحضيرك الكابتشينو وبعد ايقافك لوظيفة البخار بالضغط على زر البخار (شكل رقم 21)، اذا ضغطت على زر (شكل رقم 12) او على زر (شكل رقم 13) لتحضير فنجان قهوة اخر تكون حرارة الماكينة مرتفعة جداً لتحضيره (لمبات الاشارة رقم 2 و 3 تتضمن اضاءة متقطعة لتشير بان الحرارة غير مناسبة). من الضروري الانتظار عشرة دقائق حتى تبرد الماكينة قليلاً.

نصيحة: لتبريدها بسرعة بعد ايقاف وظيفة البخار، افتح مقبض البخار واترك الماء يتدفق من صانع الكابتشينو في الوعاء حتى تتوقف لمبات الاشارة الخضراء (2 و 3) عن الانضمام المتقطعة.

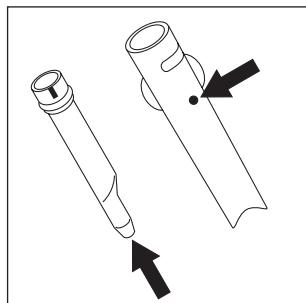
ملاحظه رقم 2: انه لمن الضروري دائمآ تنظيف صانع الكابتشينو وفوراً بعد الاستعمال. عليك باتباع ما يلي:



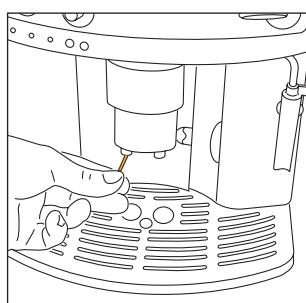
25



26



27



28

• اترك الماء او البخار يتدفق لبضعة ثوان وذلك بلف مقبض البخار بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة وحتى اخر الشوط (شكل رقم 5). بهذه العملية يفرغ انابيب البخار الحليب الذي من المحتمل بقى في داخله.
مهم: لاسباب صحية ننصح باجراء هذه العملية وذلك لتقادي رسوب الحليب في الدواوين الداخلية لصانع الكابتشينو.

• إمسك بثبات مقبض انابيب صانع الكابتشينو بيده، وباليد الاخرى لولب صانع الكابتشينو لفكه وذلك بلفه باتجاه دوران عقارب الساعة ومن ثم عليك بسحبه الى الاسفل (شكل رقم 25).

• انزع بوز البخار من انابيب التوزيع بشده الى الاسفل (شكل رقم 26).
• إغسل بعناية صانع الكابتشينو وبوز البخار بالماء الفاتر.

• تأكد من ان لا يكون القبان المشار اليهما بالأسهم في شكل رقم 27 مسدودان. ان كان ضرورياً نظفها باستخدام دبوس.

• ركب بوز البخار من جديد وذلك بدراجه وبلفه بشدة للالاعلى داخل انابيب البخار.

• ركب صانع الكابتشينو وذلك بداخله للالاعلى وبلفه باتجاه عكس دوران عقارب الساعة.

10. التنظيف والصيانة

• قبل القيام بأية عملية تنظيف، يجب ان تكون الماكينة باردة وان يتم فصلها عن التيار الكهربائي.

• لا تغمر الماكينة في الماء لأنها جهاز كهربائي..

• لتنظيف الماكينة لا تستعمل مذيبات او منظفات خادشة. يكفي استعمال قطعة قماش مبللة ورطبة.

• كافة مكونات الماكينة لا يجب غسلها في جلاية الاطباق ابداً.

10.1 تنظيف الماكينة

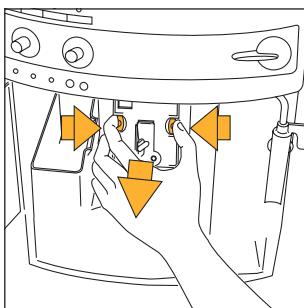
• ثم بتنظيف ذرع بقبليا البن (موضح في بلب رقم 5 ملاحظه رقم 7) كل مرة تُضيئ فيها لمبة الاشارة بـ طريقة مستمرة (بلب رقم 12 نقطة 3).

• ننصح بتنظيف خزان الماء تكراراً.

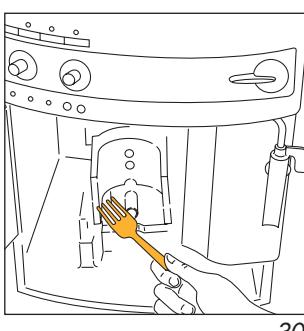
• حوض جمع القطرات مزود بممؤشر (لونه احمر) يتم به الاشاره الى مستوى الماء فيه. عندما يبدأ هذا المؤشر بالظهور (بعضه مليمترات تحت مستوى الحوض جامع القطرات)، فإنه من الضروري تنظيف الحوض بعد تفريغه.

• تأكد بين حين واخر من ان تقوب الناقع التي تخرج منها القهوة ليست مسدودة. لفتحها اكشط دبوس تراكمات البن المستعمل النشف الذي تجمع.

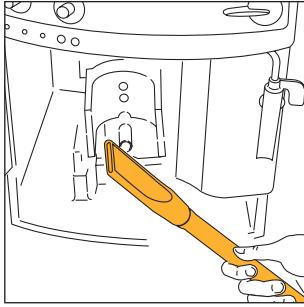
13



29



30



31

10.2 تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع تكراراً لتفادي ان يمتلاً بقشور القهوة (يمكن ان ينتج عنه التشغيل السبئي). لتنظيفه اتبع ما يلي:

- أطفأ الماكينة بالضغط على الزر ① (شكل رقم 4) (بدون نزع الفيشة) وانتظر حتى تنتفأ كافة لمبات الاشاره.

- إفتح باب الخدمة (شكل رقم 15).

- اخرج صينية جمع القطرات ووعاء بقايا البن (شكل رقم 16) وإخلها.

- اضغط على الزرين احمراء اللون الموجودان على جانبي الناقع لفكه (شكل رقم 29) واخرجه بشده باتجاه الخارج.

إنتبه: الناقع يمكن اخراجه فقط عندما تكون الماكينة مطفأة. اذا جربت ان تخرجه والماكينة مشتعلة فانك تجازف بتألف الماكينة بشكل خطير.

- إغسل الناقع تحت الماء المتافق من الحنفيه ولا تستعمل مساحيق تنظيف لا تغسل الناقع ابداً في جلاية الاطباق.

- نظف بعناية داخل الماكينة. لا زالة قشور البن العالقة في الاجزاء الداخلية استعمل شوكة من الخشب او البلاستيك لكتفتها (شكل رقم 30) ومن ثم أشطف بقايا مستخدماً شفاطة (شكل رقم 31).

- ادخل الناقع من جديد فوق الاكتاف الداخليه للمotor الداخلي وفوق المحور الى الاسفل ؛ ومن ثم أضغطه على كتابة PUSH بقوة وفي العمق حتى سماع طقة الشبك.

ناقع

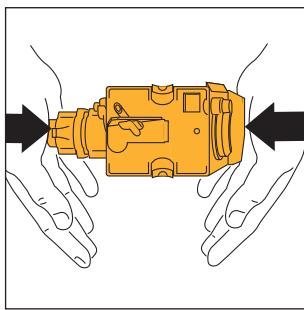
أدفع بقوة فوق PUSH وفي
العمق حتى سماع طقة الشبك

بعد سماعك لطقة الشبك
تأكد من ان الازرار الحمراء
قد قفزت باتجاه الخارج

الميند الابيض

أنبوب الناقع السفلي. يجب ان يتم ادراج المحور في
الأنبوب السفلي للناقع.

تأكد من ان الارار الحمراء قد فقرت باتجاه الخارج والافان الباب لا يمكن إغلاقه.
 الزران الاحمران
 لم يقفزا باتجاه
 الخارج
 صحيحة
 ملحوظة رقم 1: ان لم يتم ادراج الناقع بطريقة صحيحة حتى سماع طقة
 الشبك والارار الحمراء لم تففر باتجاه الخارج، لا يمكن إغلاق الباب
 وإن تشغيل الماكينة (ان اشتعلت الماكينة فان لمبة الاشاره Δ تبقى
 مضاءة اضاءة متقطعة) (باب 12 - نقطه 9).



32

ملحوظة رقم 2: اذا كان من الصعب ادخال الناقع فانه من الضروري (قبل ادخاله) ارجاعه الى الحجم الصحيح بضغطه بقوه في نفس الوقت من الطرف العلوي والسفلي كما هو مشار اليه في شكل 32.

ملحوظه رقم 3: ان كان ادراج الناقع لا يزال صعبا، اتركه خارج الماكينة واقفل باب الخدمة، انزع الفيشة وادرجها في وصلة التيار. انتظر حتى تتطفأ كافة لمبات الاشاره ومن بعدها افتح الباب وادرج من جديد الناقع.

- ادخل من جديد صينية جمع القطرات وعاء بقايا الين؛
- أغلق بالب الخدمة.

10.3 إزالة الجير (الكلس)

بسب تسخين الماء المتكرر لتحضير القهوة، انه لطبيعي بمرور الوقت ان تمتئي الوائز الحاخليه لاماكنه بالجير. عندما تضيئ لمبة الاشاره Δ اضاءة متقطعة (فقره 12 - نقطه 5)، ذلك يعني ان وقت ازالة الجير قد هل. ملاحظه: بينما تكون لمبة الاشاره Δ مضاءة، من الممكن على اي حال الاستمرار في تحضير القهوة. اتبع ما يلي:

- احتياطيًا (بفراجه) محتوى القارورة من السائل المزيل للتخلص DURGÖL (125 ميليلتر) مع اضافة أكثر من لتر من الماء واجراء العمليات المذكورة والموضحة اليه ما يعادله من الماء 0,5 لتر كما هو موضع على القارورة نفسها).
- ضع تحت صانع الكابتشينو وعاء سعته على الاقل 1,5 لترة (شكل رقم 3).
- أشعل الماكينة بالضغط على الزر ① (شكل رقم 4).
- انتظر حتى تضيئ لمبات الاشارة الخضراء Δ اضاءة مستمرة.
- اضغط على الزر ② لمدة 5 ثوان على الاقل (شكل رقم 14). لمبة الاشاره في داخل الزر تضيء (باب 1 - نقطه 8) لشير الى البدأ في برنامج ازالة الكلس (لمبات الاشارة الخضراء Δ و Δ تبقى منتفنة لشير عدم امكانية تحضير القهوة).
- عليك بلف مقبض البارن نصف دورة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 5). في هذه اللحظة يخرج محلول ازالة الكلس من صانع الكابتشينو ويبدأ بتتباعه الوعاء الموجود تحته.
- برنامج ازالة الكلس ينفذ تلقائيا سلسلة من التوزيع والانقطاع عن التوزيع لازالة قشور الجير من داخل الماكينة.
- بعد 30 دقيقة، وعندما تضيئ لمبة الاشاره Δ (باب 12 - نقطه 1)، عليك بلف مقبض البارن نصف دورة باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 6) وحتى نهاية الشوط.

عند هذه النقطه من الضروري القيام بالشطف لازالة بقايا محلول ازالة الكلس من داخل الماكينة، عليك القيام بما يلي:

- اخرج خزان الماء، اشطفيه وعيشه بماء نظيف.

- ادخل الخزان مكانه من جديد.

• افرغ الوعاء المليئ بالسائل (تحت صانع الكابتشينو) وضعه من جديد تحت صانع الكابتشينو.

• لف مقبض البخار بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 5) نصف دورة. يخرج من صانع الكابتشينو ماء ساخن ويعبأ الوعاء الموجود تحته.

• عندما يتم افراغ الخزان، تتطفى لمبة الاشارة ④ وتضيئ لمبة الاشارة ⑤ (باب 12 - نقطه 1).

• لف مقبض البخار باتجاه دوران عقارب الساعة حتى نهاية الشوط (شكل رقم 6) وعيها من جديد خزان الماء بماء نظيف.

• الان انهت الماكينة تنفيذ برنامج ازالة الكلس، وهي جاهزة لتحضير القهوة من جديد.

ملاحظه: اذا تم ايقاف برنامج ازالة الكلس قبل تنفيذه كليا، فان الانذار ④ (باب 12 - نقطه 5) لا يمكن تعطيله، ومن الضروري البدأ من جديد في انجاز برنامج ازالة الكلس.

مهم: الضمان لا يكون ساريا ان لم يتم تنفيذ ازالة الكلس بانتظام.

10.4 برمجة قساوة الماء

تضيئ لمبة الاشارة ④ (فقره 12 - نقطه 5) بعد مرور وقتا محددا مسبقا من تشغيل الماكينة، وقد تمت برمجته في المصنع اخذذين بعين الاعتبار كمية الجير التصوى التي يمكن ان تحتويها المياه في بيوت المستخدمين. من الممكن ان رغبت اطالله هذه المدة لتكون عمليات ازالة الكلس اقل تكرارا، وذلك ببرمجة الماكينة بموجب ما تحتويه المياه من الكلس فعليك اتباع ما يلي:

• بعد اخراجك من العلبة شريط التفاعل "Total hardness test" "فحص القساوة الكاملة" (الملحق بالصفحه 2)، عليك بغمرها كليا في الماء لبضعة ثوان. من ثم اخرجها وانتظر 30 ثانية تقريبا (حتى يتغير لونها وتكون مربعات حمراء صغيرة).

• تأكد من ان الماكينة مطفأة (جميع لمبات الاشارة مطفأة).

• اضغط على الزر ④ (شكل رقم 14) مستمرا بالضغط لمدة 5 ثوان على الاقل. لمبات الاشارة الأربع ④ و ⑤ و ⑥ و ⑦ تضيء.

• اضغط على الزر ④ (شكل رقم 18) تكرارا و حتى تتم اضاءة لمبات اشارة عددها يساوي عدد المربعات الحمراء التي تكونت على شريط التفاعل (مثلا ان تكونت 3 مربعات حمراء على الشريط الفاعل، عليك بالضغط 3 مرات على الزر ④ حتى تضيء 3 لمبات الاشارة ④ و ⑤ و ⑥).

• اضغط على الزر ④ (شكل رقم 14) ليتم تسجيل هذا المعطى. وهكذا تكون الماكينة ببرمجة لاعطاء الانذار لتنفيذ ازالة الكلس عندما يكون بالفعل ضروريها، بحسب ما تحتويه المياه من الكلس.

11. معنى لمحات الاشاره المضاءة

لمبات الاشاره

| العنوان | الوصف | لمبات الاشارة |
|---------|---|--|
| 1 | لمبات الاشارة مضاءة الماكينة ليست جاهزة لتحضير القهوة (حرارة الماء لم تصل للحرارة المثالية) انتظار حتى تضاء لمبات الاشارة باستمرار قبل تحضير القهوة | لمبات الاشارة مضاءة بقطيع لمبات الاشارة مضاءة بقطيع |
| 2 | لمبات الاشارة مضاءة حرارة الماكينة صحيحة وهي جاهزة لتحضير القهوة | لمبات الاشارة مضاءة بدون انقطاع |
| 3 | لمبة الاشارة مضاءة الماكينة توزع فنجان قهوة بدون انقطاع | لمبة الاشارة مضاءة بدون انقطاع |
| 4 | لمبة الاشارة مضاءة الماكينة توزع فنجاني قهوة بدون انقطاع | لمبة الاشارة مضاءة بدون انقطاع |
| 5 | لمبة اشارة البخار مضاءة الماكينة مستمرة في التسخين حتى تصل للحرارة المثالية لانتاج البخار. انتظار حتى تبقى لمبة الاشارة مضيئة بدون انقطاع للفحص البخار | لمبة اشارة البخار مضاءة بقطيع |
| 6 | لمبة الاشارة مضاءة الماكينة جاهزة للتوزيع البخار ويمكن لف مقبض البخار | لمبة الاشارة مضاءة بدون انقطاع |
| 7 | لمبة الاشارة مضاءة الماكينة جاهزة للتوزيع باستعمال البن المطحون مسبقاً (انظر باب 7) | لمبة الاشارة مضاءة بدون انقطاع |
| 8 | لمبة الاشارة مضاءة البرنامج التلقائي لازالة الكلس في حيز التنفيذ (انظر فقره 10.3) | لمبة الاشارة مضاءة بدون انقطاع |

١٢. معنى الانذارات المصيّبة وماذا يجب عمله عندما تكون مصاًعده

| لمبات الاشاره | الوصف | معنى | ما يجب عمله |
|---------------|--|--|---|
| ١ | لمبة الانشاره 🔍، خزان الماء فارغ او ادخاله ليس عبا الخزان بالماء كما في فقره ٥ وملحوظة ٦ وادخله في العمق | مضاعه بدون انقطاع صحيح | الخزان قفر او مليئ بالكلس اشطفه وان كان ضروريًا ازيل كلسه |
| ٢ | لمبة الانشاره 🔍، الماكينة لا تستطيع عمل القهوة دوران عقارب الساعة (شكل رقم ٥) كما موضح في الفقرة ٤.٣. | تضبيتقطع | لف مقبض البارد باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم ٥) كما موضح في الفقرة ٤.٣. |
| ٣ | لمبة الانشاره 🔍، وعاء بقايا البن مليئ او لم يتم ادخاله التنظيف كما في فقره ٥ ملاحظه ٧ وادخله من بعد | مضاعه بدون انقطاع | خرج القهوة ببطى لف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم ١٧) طقة واحدة باتجاه دوران عقارب الساعة (فقره ٦) |
| ٤ | لمبة الانشاره 🔍، افتح الباب وادرج وعاء بقايا البن بالختيار وظيفة *** لم يتم ادخال البن المطحون كما في فقره ٧. ادخل البن المطحون كما في حب البن قد نفذ. | تضبيتقطع | ان كانت مطحنة البن كثيرة الضجيج توجه الى مركز الخدمات هذا يعني ان بعض الحجر الصغير قد اوقع المطحنة |
| ٥ | لمبة الانشاره 🔍، تشير ان الماكينة مليئة بالكلس ازالة الكلس كما في فقره ١٠.٣ | تضبيتقطع | من الضروري تنفيذ برنامجه من الصورى تتفيد بزنوج الماكينة لها صريح |
| ٦ | الماكينة اترك النافع خارج الماكينة يكون في ترك خارج الماكينة وباب الخدمة مغلقا، اضغط في نفس الوقت على زر فجان، فنجان حتى تطفى المبات الأربع 🔍 🔍 🔍 🔍 | غير عادي ولمبات الاشارة الأربع 🔍 🔍 🔍 🔍 | النافع بعد تنظيفه من المحتمل ان يكون في ترك خارج الماكينة وباب الخدمة مغلقا، اضغط في نفس الوقت على زر فجان، فنجان حتى تطفى المبات الأربع. فقط عند اطفائها يمكن فتح باب الخدمة وادخل النافع (كما في فقره ١٠.٢) |
| ٧ | لمبة الانشاره 🔍 و تم اشعال الماكينة حالا ولم يدخل النافع بطريقة صحيحة فذاك الباب لم يُطلق | تضبيتقطع | اضغط على كلمة push حتى سماع طقة الشيك، تأك من ان الزران الحمراء قد هزت للخارج (فقره ١٠.٢) |
| ٨ | لمبات الاشاره 🔍 🔍 🔍 تم اضاءة الماكينة ومقبض البارد في وضع مفتوح | تضبيتقطع | لف مقبض البارد باتجاه دوران عقارب الساعة حتى نهاية الشوط (شكل رقم ٦) |
| ٩ | لمبة الانشاره 🔍 بل الخدمة مفتوح | تضبيتقطع | اغلق باب الخدمة، ان لم تستطع ذلك تأك ان النافع تم ادخاله صحيحا (فقره ١٠.٢) ملاحظه (١) |

| | |
|---|---|
|  10 | <p>مدة الاشارة  الناقع بعد تنظيفه من المحتمل ان ادخل الناقع كما في فقره 10.2.</p> <p>يكون في ترك خارج الماكينة  مضاعفة بالستوكرا و لم يتم دخول الماكينة قدر جدأ.</p> <p>نظف الماكينة بعناية كما في فقره 10.2</p> <p>الاشارة الخضراء تضيء نقطع</p> |
|  11 | <p>لملة الاشارة  محقن البن المطحون مسبقا اندد كما هو موضح في فقره 7</p> <p>ملاحظه 5 (شكل رقم 20)</p> <p>ملاحظه 7  تشبيه بقطع</p> |

13. مشاكل يمكن حلها في الاتصال بمركز الخدمات
 اذا كانت الماكينة لا تعمل وهناك لمة اذار مضيئة، انه تسهل تحديد وحل سبب التشغيل السيئ وذلك بالرجوع لفقره 12. ان لم يكن هناك اذار مضاء، عليك بتنفيذ الفحوص التالية قبل التوجه لمركز الصيانة الفني.

| المشكله | السبب | المعالجه |
|--|---------------------------------|--|
| القهوة ليست بساخنة | لم يتم تسخين مسبق للفناجين | سخن الفناجين بشطفها بالماء الساخن او بتتركها فوق حيز تسخين الفناجين فوق الغطاء لمدة 20 دقيقة (انظر فقره 5 ملاحظه 3). |
| القهوة لهل قليل من القسطه (كريم) | الناقع بارد جدا. | قبل تحضير القهوة سخن الناقع بالضغط على زر *** (شكل رقم 14) (انظر ملاحظه 3 باب 5). |
| القهوة تخرج ببطى | البن تم طحنه خشنا جدا. | لف قليلا مقبض اليمين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة (انظر فقره رقم 5 ملاحظه رقم 2). |
| القهوة تخرج بسرعة مفرطة | البن مطحونا ناعما جدا. | لف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) لفترة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (انظر باب 6). |
| القهوة لا تخرج من بوز الموزع او من بوز اه الاثنان | الماكينة تستعمل بنا كثيرا لتفور | استعمل بُن قهوة من ماركة اخرى |
| بلف مقبض اليمين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة. | الماكينة تستعمل بنا قليلا لتفور | لف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) لفترة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (انظر فقره 6). |
| بلف مقبض اليمين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة. | الماكينة تستعمل بنا قليلا لتفور | اكتحط بابرة تربس البن الناشف |
| بلف مقبض اليمين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة. | تفوب البوز مسدودة | اكتحط بابرة تربس البن الناشف |
| بلف مقبض اليمين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة. | تفوب صانع الكابتشينو و بوز | نظف تفوب صانع الكابتشينو و بوز |
| بلف مقبض اليمين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة. | يخرج من صانع الكابتشينو | البخار (انظر فقره 9 - شكل رقم 27). |

| | | |
|---|--|--|
| <p>ازل كتلة البن المطحون التي تسد المحقق باستخدام سكينا (انظر فقره 7 - ملاحظة رقم 5). من ثم نظف الناقع وداخل الماكينة (انظر ما مه موضح في فقره 2).</p> | <p>البن المطحون من المكن ان يكون قي توقف في المحقق</p> | <p>بالضغط على زر  و  بالاكينة توزع ماء وليس قهوة</p> |
| <p>تأكد من ان فيشة سلك التغذية مدرجة جيدا في مقبس التيار.</p> | <p>الماكينة ليست تحت الضغط</p> | <p>بالضغط على زر ① الماكينة لا تشتعل</p> |
| <p>اطفاء الماكينة (انظر فقره 10.2) انتبه: يمكن اخراج الناقع فقط والماكينة مطفأة. ان جربت اخرجه والماكينة تشتعل فانك تحاطر بتسبي ضرر شديد لها</p> | <p>الماكينة مشتعلة، والناقع يمكن نوعه فقط عندما تكون مطفأة</p> | <p>ليس بالمستطاع اخراج الناقع للقيام بالتنظيف</p> |
| <p>انزع الناقع ونظف بعناية داخل الماكينة كما في الفقره 10.2. كرر العملية مستعملا معياران من البن المطحون على الاقل.</p> | <p>لقد أدخل كثيرا من البن المطحون مسبقا.</p> | <p>تم استعمال البن المطحون مسبقا (بدلا من الحب) والماكينة لا توزع القهوة</p> |
| <p>نظف بعناية داخل الماكينة كما في الفقره 10.2. كرر العملية بالضغط ولا على زر  كما هو في الفقره 7.</p> | <p>لم يتم الضغط على زر  والماكينة استعملت علاوة على البن المطحون مسبقا ايضا ذلك المطحون في المطحنة.</p> | |
| <p>انزع الناقع ونظف بعناية داخل الماكينة كما في الفقره 10.2. كرر العملية ولكن بعد اشعال الماكينة</p> | <p>لقد تم سحب بنا مطحونا مسبقا لمل كانت الماكينة مطفأة</p> | |
| <p>عليك بتحط النقوب بابرة (انظر فقره 10.1، شكل رقم 28).</p> | <p>تقوب الموزع مسدودة بالبن الناشف</p> | <p>القهوة لا تخرج من ابواب الموزع بل من على طول باب الخدمة</p> |